

## PRESIDÈNCIA DE LA GENERALITAT

### DECRET

*399/2000, de 27 de desembre, de transferència de competències de la Generalitat de Catalunya al Consell General d'Aran en matèria de sanitat.*

La Llei 16/1990, de 13 de juliol, sobre el règim especial d'era Val d'Aran, estableix al seu article 20.3 que la Generalitat de Catalunya ha de cedir al Consell General d'Aran competències i serveis sobre diverses matèries, entre les quals hi ha la relativa a la sanitat.

El Ple de la Comissió de Govern Generalitat-Consell General d'Aran, en data 5 de desembre de 2000, ha adoptat un acord sobre el traspàs de competències en matèria de sanitat, de conformitat amb el procediment que preveu el Decret 275/1991, d'11 de desembre, pel qual es despleguen la composició, l'organització i el funcionament de la Comissió esmentada, modificat pel Decret 70/2000, de 8 de febrer.

A proposta dels consellers de Governació i Relacions Institucionals i de Sanitat i Seguretat Social, i d'acord amb el Govern,

#### DECRETO:

#### Article 1

S'aprova l'acord de transferències de l'Administració de la Generalitat al Consell General d'Aran en matèria de sanitat, adoptat pel Ple de la Comissió de Govern Generalitat-Consell General d'Aran en la sessió de 5 de desembre de 2000.

#### Article 2

Es transfereix al Consell General d'Aran la gestió del transport sanitari no assistit del sistema sanitari públic que té el seu origen dins l'àmbit territorial d'era Val d'Aran, independentment de la seva destinació.

La prestació de serveis de transport sanitari a era Val d'Aran es regirà per la normativa vigent en aquesta matèria a tot Catalunya, i s'ajustarà als estàndards de qualitat que han de complir les entitats prestadores de serveis de transport sanitari establerts a l'Ordre de 23 de juliol de 1997 (DOGC núm. 2446, d'1.8.1997) i a la normativa complementària.

El Consell General d'Aran col·laborarà amb el Departament de Sanitat i Seguretat Social i organismes que en depenen en la prestació d'altres serveis de transport sanitari en els termes que es determinin mitjançant conveni.

#### Article 3

La dotació econòmica anual de les transferències objecte d'aquest Decret es fixa en la quantitat de 44.000.000 de pessetes (264.445,32 euros). Aquesta dotació s'actualitzarà per a cada exercici, d'acord amb l'increment que s'estableixi oficialment en l'índex de preus al consum.

#### Article 4

Qualsevol modificació de la regulació del transport sanitari que tingui una incidència en el cost del servei traspasat serà objecte d'avaluació per a la determinació de la dotació econòmica prevista a l'article 3 d'aquest Decret.

#### Article 5

Es crea una Comissió Mixta de seguiment presidida pel director general de Relacions amb

el Parlament i formada per tres representants del Departament de Sanitat i Seguretat Social i tres representants del Consell General d'Aran, amb la funció de vetllar pel seguiment de les disposicions d'aquest Decret i el seu correcte compliment.

El règim de funcionament d'aquesta Comissió es determinarà de mutu acord, preveient que haurà de ser convocada quan alguna de les parts ho sol·liciti.

#### DISPOSICIONS FINALS

—1 Aquest Decret entrarà en vigor l'1 de gener de 2001.

—2 Es faculta el conseller de Sanitat i Seguretat Social per al desplegament i l'execució d'aquest Decret.

Barcelona, 27 de desembre de 2000

JORDI PUJOL

President de la Generalitat de Catalunya

JOSEP ANTONI DURAN I LLEIDA  
Conseller de Governació  
i Relacions Institucionals

EDUARD RIUS I PEY  
Conseller de Sanitat i Seguretat Social  
(00.347.081)

### DECRET

*399/2000, de 27 de deseme, de transferència de competències dera Generalitat de Catalunya ath Conselh Generau d'Aran en matèria de sanitat.*

Era Lei 16/1990, de 13 de juliol, sus eth règim especiau dera Val d'Aran, establis en sòn article 20.3 qu'era Generalitat a de cedir ath Conselh Generau competències e servicis sus diuers matèries, entre es quaus i é era sanitat.

Eth Plen dera Comission de Govèrn Generalitat-Conselh Generau d'Aran, en data de 5 de deseme de 2000, a adoptat un acòrd de traspàs de competències en matèria de sanitat, cossent damb eth procediment que prevé eth Decrèt 275/1991, d'11 de deseme, peth quau se despleguen era composicion, organizacion e eth foncionament dera nomentada Comission, modificat peth Decrèt 70/2000, de 8 de hereuèr;

A prepausa des conselhèrs de Governacion e Relacions Institucionaus e de Sanitat e Seguretat Social, e cossent damb eth Govèrn,

#### DECRET:

#### Article 1

S'apròve er acòrd de transferències dera Administracion dera Generalitat ath Conselh Generau d'Aran en matèria de sanitat, adoptat peth Plen dera Comission de Govèrn Generalitat-Conselh Generau d'Aran ena session de 5 de deseme de 2000.

#### Article 2

Se transferis ath Conselh Generau d'Aran era gestion de transport sanitari non assistit deth sistema sanitari public, qu'a eth sòn origen laguens der ambit territorial dera Val d'Aran, independentament dera sua destinacion.

Era prestacion de servicis de transport sanitari ena Val d'Aran se regirà pera normatua vigenta en aguesta matèria en tota Catalunya e s'ajustarà as estandars de qualitat qu'an de complir es entitats balhadores deth servici de transport sanitari establidi ena Orden de 23 de juliol de 1997 (DOGC num. 2446, d'1.8.1997) e normatua complementària.

Eth Conselh Generau d'Aran col·laborarà damb eth Departament de Sanitat e Seguretat Social e organismes que ne depenen, ena prestacion de d'auti servicis de transport sanitari, enes tèrmes que se determinen mejançant convèni.

#### Article 3

Era dotacion economica annau des trasferències objècte d'aguest Decrèt se fixe ena quantitat de 44.000.000 de pessetes (264.445,32 euros). Aguesta dotacion s'actualitzarà entà cada exercici, cossent damb er increment que s'establisque oficiaument en index de prètz ath consum.

#### Article 4

Quinsevolha modificacion dera regulacion deth transport sanitari qu'age ua incidència en còst deth servici traspasat, serà objècte d'avaluacion entara determinacion dera dotacion economica prevista en article 3 d'aguest Decrèt.

#### Article 5

Se cree ua Comission Mixta de seguiment presidida peth director generau de Relacions Institucionaus damb eth Parlament e formada per tres representants deth Departament de Sanitat e Seguretat Social e tres representants deth Conselh Generau d'Aran, damb era foncion de velhar peth seguiment des disposicions d'aguest Decrèt e eth sòn correcte compliment.

Eth règim de foncionament d'aguesta Comission se determinarà de mutu acòrd, en tot preveir qu'aurà d'èster convocada quan bèra ua des parts ac sol·licite.

#### DISPOSICIONS FINAUS

—1 Aguest Decrèt entrarà en vigor er 1 de gèr de 2000.

—2 Se faculte eth conselhèr de Sanitat e Seguretat Social entath desplegament e era execucion d'aguest Decrèt.

Barcelona, 27 de deseme de 2000

JORDI PUJOL

President dera Generalitat de Catalunya

JOSEP ANTONI DURAN I LLEIDA  
Conselhèr de Governacion  
e Relacions Institucionaus

EDUARD RIUS I PEY  
Conselhèr de Sanitat e Seguretat Social  
(00.347.081)

\*